

نام‌نویسی برای
رای دادن.

آیا نگران امنیت
شخصی خود
هستید؟



vote.nz

0800 36 76 56



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KÖWHIRI

آیا نگران امنیت
شخصی خود
هستید؟

بسیاری از افراد نسبت به دسترسی
عموم به اطلاعات فردی خود در فهرست
انتخاباتی احساس امنیت نمی‌کنند،
اما این به معنای از دست دادن حق
رای نیست.

اگر نگران امنیت شخصی یا خانواده خود
هستید، می‌توانید درخواست کنید تا
در فهرست انتخاباتی محرمانه و منتشر
نشده حضور یابید. جزئیات ثبت نام شما
امن نگه داشته می‌شود و به کسی داده
نخواهد شد.

Complete this form to apply to go on the unpublished roll.

Full name:

Date of birth:

Contact phone number:

Email:

Address where you are enrolled to vote or have applied to enrol:

List the information provided to support your application:

✓ Please tick one of the following:

☐ I am already enrolled to vote

☐ I am not enrolled and I have enclosed a completed enrolment form

Signature:

Date:

Complete this form and return to the Electoral Commission.

Return by post to:

Electoral Commission, PO Box 190, Wellington 6140

or email a scanned copy or photo to:

unpublished.roll@elections.govt.nz

Remember to include any information that supports your application to register on the unpublished roll.

For more information visit **vote.nz**

اگر اطلاعات شخصی من تغییر کند، چه اقدامی باید انجام دهم؟



وقتی در فهرست انتخاباتی محرمانه قرار گرفتید، شما باید ما را از تغییر اطلاعات ثبت نامی خود مانند نام یا آدرس مطلع کنید. شما می توانید این کار را با پر کردن یک فرم ثبت نام جدید و ارسال آن به ما، انجام دهید. همچنین در صورت تغییر شرایط شخصی می توانید درخواست بازگشت به فهرست ثبت نام قابل دسترس عمومی را بدهید.

در صورت نیاز به هر گونه تغییر، از طریق نشانی ایمیل **unpublished.roll@elections.govt.nz** با کمیسیون انتخابات تماس بگیرید.

وقتی در فهرست منتشر نشده قرار دارم، چگونه رأی دهم؟



برای انتخابات عمومی یا انتخابات فرعی، می توانید در هر مکان رأی گیری رأی دهید. اطلاعات شما روی فهرست انتخاباتی چاپ شده ای که برای صدور برگه های رأی در مکان رأی گیری مورد استفاده قرار می گیرند موجود نخواهد بود و به همین دلیل باید رأی ویژه بیندازید.

برای تأیید حوزه انتخاباتی که برای رأی دادن در آن ثبت نام شده اید باید همراه با برگه رأی خود فرم دیگری را نیز پر کنید. اگر مایل نباشید، نیازی به تکمیل آدرس یا اطلاعات قبلی مربوط به نام در فرم نیست. هرچند، ارائه این اطلاعات به ما کمک نموده تا مشمولیت شما جهت رأی دادن را تأیید کنیم. وقتی به مکان رأی گیری بروید، شخصی آنجا حضور خواهد داشت تا به شما نشان دهد که چه کاری باید انجام دهید.

برای رأی دادن در انتخابات محلی، باید از مسئول رأی گیری در شورای محلی خود درخواست کنید تا برگه های رأی گیری را برای شما ارسال کند.

نحوه درخواست ثبت نام در فهرست منتشر نشده



برای درخواست جهت حضور در فهرست منتشر نشده، فرم پیوست به این بروشور را پر کرده و آن را به ما بازگردانید:

در صورتی که از قبل ثبت نام نکرده اید، یا باید اطلاعات خود را بروزرسانی کنید، باید فرم ثبت نام را نیز تکمیل نمایید. برای دریافت فرم ثبت نام یکی از دو گزینه زیر را انتخاب کنید:

- با **0800 36 76 56** تماس بگیرید و ما یک فرم ثبت نام برای شما می فرستیم
- فرم ثبت نام را از **vote.nz** دانلود و تکمیل کنید و به ما بازگردانید.

چه اطلاعات دیگری باید فراهم کنم؟



شما باید اطلاعاتی ارائه دهید که دلیل ثبت نام شما در فهرست منتشر نشده را نشان دهند. در ادامه مثال هایی از نوع اطلاعاتی که باید فراهم شوند را خواهید دید. (برای درخواست لازم نیست تمام این اطلاعات را داشته باشید.)

- نامه ای که توضیح دهد به چه دلیل ممکن است شرایط کاری یا شخصیتان، شما را به خطر بیندازد. این نامه می تواند از طرف کارفرما، وکیل، مددکار اجتماعی، حامی شما یا شخصی با جایگاه مشخص در جامعه باشد.
- یک کپی از حکم حفاظت که بر اساس **Family Violence Act 2018** لازم الاجراست.
- یک کپی از قرار منع موقت که بر اساس **Harassment Act 1997** لازم الاجراست.
- اطلاعاتی از یک افسر پلیس یا افسر اصلاحات که توضیح دهد چرا انتشار نام و آدرس شما می تواند ایمنی شما یا خانواده تان را در معرض تبعیض قرار دهد.



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI